	Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica	
	VZN 1/2019	

Príloha č. 1 k VZN



Mestský úrad Považská Bystrica	
Došlo dňa: 27-06-2019	Registratúrna značka:
Podacie číslo: 55654	Skartačný znak a lehota:
Prílohy: 4	Vybavuje:

NÁVRH PARTICIPATÍVNEHO KOMUNITNÉHO PROJEKTU

*Žiadosť o poskytnutie dotácie
podľa všeobecne záväzného nariadenia Mesta Považská Bystrica
č. 1/2019*

Názov projektu	Komunitná záhrada na Školskej 233/6
Meno/Názov navrhovateľa	Spoločenstvo vlastníkov bytov Školská ulica č. 233/6
Oblasť podpory <small>(uviesť podľa VZN č. 1/2019)</small>	Voľno-časové aktivity
Celkové výdavky projektu (Eur)	1030 €
Nárokovaná výška podpory (Eur)	900 €
Evidenčné číslo projektu <small>(vyplní Mesto Považská Bystrica)</small>	



Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica
o participatívnom komunitnom rozpočte
Mesta Považská Bystrica

VZN 1/2019

A. Identifikácia navrhovateľa

Informácie o navrhovateľovi

Názov/ meno predkladateľa	Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov „Bytovka 233“		
Právna forma a forma účtovníctva	SVB	sústava jednoduchého účtovníctva	
IČO, DIČ, IČ-DPH	34057081	2120825520	-
Presná adresa sídla/ bydliska	Školská 233/6, 017 01 Považská Bystrica		
Štatutárny zástupca predkladateľa	Stanislav Šmulík		
Telefónne č. a e-mail štatutárneho zástupcu			
Meno zodpovedného realizátora projektu			
Telefónne č. a e-mail realizátora projektu			
Web stránka predkladateľa			

B. Identifikácia projektu

1. Základné údaje o projekte

Miesto realizácie projektu	Parcela 392/36, Školská 233/6, Považská Bystrica
Termín realizácie projektu	jún 2019 – október 2019
Hlavný cieľ projektu	-Prostredníctvom záhrady budovať komunitné vzťahy medzi obyvateľmi bytového domu a okolia. -Priniesť prirodzenejšie a pestrejšie prostredie do úplnej blízkosti obytnej zóny, zrevitalizovať zanedbaný priestor.
Spôsob participácie verejnosti (zapojenia do realizácie projektu)	Zapojenie obyvateľov domu do spoločného projektu, navrhnutie, realizácia a následné dlhodobé udržiavanie záhrady zapojením širokej skupiny ľudí.



Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica
o participatívnom komunitnom rozpočte
Mesta Považská Bystrica

VZN 1/2019

Cieľové skupiny projektu – identifikácia, veľkosť/počet	Primárne obyvatelia bytového domu Školská 233/6 kde žije celkovo 16 rodín, viaceré z nich s malými deťmi. Ale cieľovou skupinou sú aj obyvatelia okolitých bytových domov.
Spôsob využitia výsledkov projektu cieľovou skupinou	-Možnosť tráviť voľný čas v spoločnosti susedskej komunity spojený s budovaním vzťahov. -Vytváranie vzťahu k okolitému prostrediu u detí ale aj dospelých
Partneri navrhovateľa pri realizácii projektu	Mesto Považská Bystrica
Spôsob spolupráce s partnermi	Ponúknuť príklad aj pre iné časti mesta ako je možné skvalitniť prostredie v ktorom žijeme.

2. Opis projektu

Popis projektu

Komunitné záhrady obvykle využívajú malé priestory v obytných zónach, kde prinášajú prirodzené prostredie s rastlinami a živočíchmi. V iných európskych krajinách majú podobné záhrady dlhú tradíciu, na Slovensku vznikajú v posledných rokoch skôr vo väčších mestách ako Bratislava, Žilina, Zvolen. V našom prípade ide o zatravnenu plochu na juhozápadnej strane bytového domu s dobrými podmienkami na pestovanie rastlín. Vzhľadom k prostrediu (škola, kostol, cenný bytový dom) chceme aby charakter záhrady spĺňal nároky na umiestnenie vo verejnom priestore. Súčasťou projektu je aj návrh rozmiestnenia prvkov a následné schválenie komisiou pre pamätihodnosti mesta. Súčasťou záhrady budú trvalky, letničky, okrasné dreviny, v menšej miere aj užitkové plodiny. Stavebné prvky ako záhony, miesta na sedenie budú v zhode s mestským mobiliárom.

Zámer projektu

Vytvorením komunitnej záhrady chceme priniesť nové prostredie v obytnej zóne. Namiesto zanedbaného trávniku priniesť okrasné dreviny, trvalky, letničky, v malej miere aj užitkové plodiny ako kríčkové rajčiny alebo jahody. Vzhľadom k malému priestoru budú praktické prvky záhrady ako komposter alebo nádrž na vodu vo forme vhodnej pre umiestnenie vo verejnom obytnom priestore. Komposter bude umiestnený na mieste aktuálneho stojiska zberných nádob na odpad. Nádrž na vodu plánujeme menšej veľkosti a vo forme prekrytia pergolou tak aby nepôsobila rušivým dojmom.

Cieľ projektu



Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica
o participatívnom komunitnom rozpočte
Mesta Považská Bystrica

VZN 1/2019

Chceme obyvateľom okolitých domov umožniť rozvíjať susedské vzťahy, chceme podporiť vznik komunity, trávenie voľného času vo vonkajšom priestore.

Očakávaný prínos projektu pre obyvateľov mesta/ komunity

Vytváranie vzťahu obyvateľov k blízkemu prostrediu, Inšpirovanie detí ale aj dospelých k starostlivosti o záhradu, zlepšenie vzhľadu tejto časti mesta.

Aktivity projektu (názov a popis aktivít)

1. Diskusia obyvateľov bytového domu o podobe záhrady, druhoch pestovaných rastlín
2. Vybudovanie záhrady, príprava podkladu, inštalovanie záhonov počas spoločnej brigády
3. Údržba, zalievanie, zber úrody, spoločné stretnutia obyvateľov bytového domu počas sezóny.

Časový harmonogram realizácie aktivít projektu (názov aktivity, začiatok a koniec realizácie)

1. **Príprava projektu** jún- júl 2019
2. **Nákup potrebných častí, ich montáž, príprava pôdy** august -september 2019
3. **Plnohodnotné fungovanie záhrady-** jar 2020

Spôsob zabezpečenia informovania a publicity projektu

Umiestnenie informácie o podpore mesta Považská Bystrica na dobre viditeľnom mieste v záhrade. Napísanie článku o komunitných záhradách ako blog. Spolupráca s lokálnymi médiami pri predstavení komunitnej záhrady.

C. Rozpočet projektu

1. Finančné zabezpečenie realizácie projektu

Zdroj financovania (vlastné prostriedky, dotácia...)	Predpokladané výdavky v eurách					
	Spolu	z toho				
		Kapitálové výdavky	Bežné výdavky	z toho		
				Mzdy	Poistné	Tovary a služby



Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica
o participatívnom komunitnom rozpočte
Mesta Považská Bystrica

VZN 1/2019

dotácia	900	x	900	X	X	900
vlastne	130	x	130			130
Celkové náklady na projekt	1030		1030			1030

2. Podrobný rozpis rozpočtu výdavkov na projekt

Názov výdavku	Podrobný popis výdavku	Náklady (v €) z prostriedkov		
		dotácia	vlastné a i.	spolu
vyvýšený záhon	vyvýšený záhon z dubového dreva, hrúbka 4,5 cm, výška 30cm, rozmer 1,5x0,5m (tailorcarpentry.sk)	4x100	-	400
projekt	projekt vypracovaný záhradným architektom p. Podolinová	180	-	180
nádrž na vodu	hranatá nádrž na vodu 203l (meva.sk)	35	-	35
podstavec pre nádrž	podstavec pre nádrž na vodu(meva.sk)	25	-	25
kompostér	Kompostér comp C3 400l (meva.sk)	80	-	80
pestovateľský substrát	Rašelina Soběslav zemina univerzál 50l (zahradashop.sk)	40x4,5=180	-	180
náradie	2ks krhla, 2 ks motyka, hrabličky, záhradné nožnice	-	80	80



**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica
o participatívnom komunitnom rozpočte
Mesta Považská Bystrica**

VZN 1/2019

rastliny	priesady, semenka	-	50	50
Náklady projektu spolu		900	130	1030

D. Zoznam príloh

Poradové číslo	Názov prílohy	Originál/kópia
1.	Vyjadrenie podpory občanov mesta	originál
2.	Fotografia aktuálneho stavu priestoru	kópia
4.	Fotografia projektovaného komposteru	kópia
5.	Fotografia projektovaného záhonu	kópia
6.	Fotografia projektovanej nádrže na vodu	kópia



**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica
o participatívnom komunitnom rozpočte
Mesta Považská Bystrica**

VZN 1/2019

**E. Čestné vyhlásenie
predkladateľa projektu/štatutárneho zástupcu predkladateľa**

Čestne vyhlasujem, že:

1. všetky údaje a informácie obsiahnuté v žiadosti sú úplné, pravdivé a správne
2. sú mi známe všetky podmienky poskytovania finančných prostriedkov podľa VZN č. 1/2019
3. na výdavky financované z požadovanej dotácie nežiadam ani som nezískal/ -a finančné prostriedky z iných verejných zdrojov ani z fondov Európskej únie a ani v minulosti som nezískal/ -a na ten istý účel nenávratnú finančnú pomoc
4. splňam podmienky oprávnenosti navrhovateľa podľa VZN č. 1/2019;
5. som si vedomý/ -á skutočnosti, že na dotáciu nie je právny nárok a že rozhodnutie mesta o poskytnutí alebo neposkytnutí dotácie je konečné a nemenné
6. som si vedomý/ -á svojej právnej a zodpovednosti a povinnosti vrátiť pridelené finančné prostriedky, ak som uviedol/ -a nesprávne alebo zavádzajúce údaje alebo nedodržiaval/ -a stanovené podmienky financovania
7. právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ, ktorú zastupujem,
 - nemá daňové nedoplatky, nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a na príspevkoch na starobné dôchodkové sporenie
 - neporušuje zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu
8. predkladateľ nemá žiadne nesplnené záväzky voči štátu, mestu a jeho organizáciám, vyšším územným celkom ani voči iným obciam a mestám
9. voči predkladateľovi nie je ku dňu podania žiadosti začaté konkurzné konanie ani nebol voči nemu podaný návrh na vyhlásenie konkurzu ani návrh na vyhlásenie konkurzu nebol zamietnutý pre nedostatok majetku a nie je v likvidácii
10. voči právnickej osobe alebo fyzickej osobe - podnikateľovi, ktorú zastupujem, nie je vedený výkon rozhodnutia

Zároveň udeľujem mestu Považská Bystrica súhlas so spracovaním osobných údajov uvedených v projekte/ žiadosti a jej prílohách v súlade so zák. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, za účelom registrácie, kontroly, hodnotenia, kontraktácie, realizácie a monitorovania projektu ako aj ich použitia na štatistické účely a na účely monitorovania, reportovania a evalvácie. Som si vedomý/a že:


- súhlas so spracovaním osobných údajov môžem kedykoľvek bezplatne odvolať písomnou formou. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním. Odvolanie alebo neposkytnutie súhlasu však môže mať za následok nemožnosť vybavenia žiadosti.
- doba uchovávanía poskytnutých osobných údajov a ich následná likvidácia sa riadi Registratúrnym poriadkom mesta Považská Bystrica,
- príjemcom osobných údajov sú: Mesto Považská Bystrica (kontakt na zodpovednú osobu: tel. kontakt: 048/4146759, e-mail: zodpovednaosoba@som.sk), Orgány verejnej moci
- prenos osobných údajov do tretej krajiny nebude realizovaný,
- mám právo požadovať od Mesta Považská Bystrica prístup k mojim osobným údajom a právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietať proti spracúvaniu, ako aj právo na prenosnosť údajov,
- mám právo obhajovať svoje práva prostredníctvom zodpovednej osoby alebo podaním podnetu na šetrenie, sťažnosti, dozornému orgánu; na Slovensku Úradu na ochranu osobných údajov v zmysle §100 zákona č.: 18/2018 Z. z.

Titul, meno a priezvisko, podpis:

- predkladateľ projektu: Peter Truchlý

- štatutárny zástupca predkladateľa: Stanislav Šmulík

V Považskej Bystrici..... dňa 25.6.2019

	Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica	
	VZN 1/2019	

Príloha č. 2 k VZN



Vyjadrenie podpory PARTICIPATÍVNEMU KOMUNITNEMU PROJEKTU

Meno/Názov navrhovateľa projektu: Spoločenstvo vlastníkov bytov Školská ulica č.6


Názov projektu: Komunitná záhrada na Školskej 6

Svojím podpisom vyjadrujem podporu vyššie uvedenému projektu predkladanému Mestu Považská Bystrica podľa všeobecne záväzného nariadenia mesta č. 1/2019 o participatívnom komunitnom rozpočte.

P. č.	Meno a priezvisko obyvateľa mesta	Adresa trvalého pobytu	Podpis
1.	Yana ...	1571/93, P. B.	<i>[Signature]</i>
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			

V zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, svojím podpisom taktiež dobrovoľne udeľujem mestu Považská Bystrica súhlas so spracovaním poskytnutých osobných údajov uvedených v Súhlase k podpore projektu predloženého v rámci Participatívneho komunitného rozpočtu za účelom posúdenia a administrácie projektu, a to na dobu neurčitú. Som si vedomý/á že:

- môj súhlas spracovaním osobných údajov môžem kedykoľvek bezplatne písomne odvolať, odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.
- moje osobné údaje budú uchovávané a likvidované podľa Registratúrneho poriadku mesta Považská Bystrica.
- príjemcom osobných údajov sú: Mesto Považská Bystrica (kontakt na zodpovednú osobu: tel. kontakt: 048/4146759, e-mail: zodpovednaosoba@som.sk), Orgány verejnej moci
- prenos osobných údajov do tretej krajiny nebude realizovaný,
- mám právo požadovať od Mesta Považská Bystrica prístup k mojim osobným údajom a právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietať proti spracúvaniu, ako aj právo na prenosnosť údajov,
- mám právo obhajovať svoje práva prostredníctvom zodpovednej osoby alebo podaním podnetu na šetrenie, sťažnosti, dozornému orgánu; na Slovensku Úradu na ochranu osobných údajov v zmysle §100 zákona č.: 18/2018 Z. z.

	Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica	
	VZN 1/2019	

Príloha č. 2 k VZN




Vyjadrenie podpory PARTICIPATÍVNEMU KOMUNITNÉMU PROJEKTU

Meno/Názov navrhovateľa projektu: Spoločenstvo vlastníkov bytov Školská ulica č. 233/6

Názov projektu: Komunitná záhrada na Školskej 233/6

Svojím podpisom vyjadrujem podporu vyššie uvedenému projektu predkladanému Mestu Považská Bystrica podľa všeobecne záväzného nariadenia mesta č. 1/2019 o participatívnom komunitnom rozpočte.

P. č.	Meno a priezvisko obyvateľa mesta	Adresa trvalého pobytu	Podpis
1.		104/23 22	
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			

V zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, svojím podpisom taktiež dobrovoľne udeľujem mestu Považská Bystrica súhlas so spracovaním poskytnutých osobných údajov uvedených v Súhlase k podpore projektu predloženého v rámci Participatívneho komunitného rozpočtu za účelom posúdenia a administrácie projektu, a to na dobu neurčitú. Som si vedomý/á že:

- môj súhlas spracovaním osobných údajov môžem kedykoľvek bezplatne písomne odvolať, odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.
- moje osobné údaje budú uchovávané a likvidované podľa Registratúrneho poriadku mesta Považská Bystrica.
- príjemcom osobných údajov sú: Mesto Považská Bystrica (kontakt na zodpovednú osobu: tel. kontakt: 048/4146759, e-mail: zodpovednaosoba@somi.sk), Orgány verejnej moci
- prenos osobných údajov do tretej krajiny nebude realizovaný,
- mám právo požadovať od Mesta Považská Bystrica prístup k mojim osobným údajom a právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietať proti spracúvaniu, ako aj právo na prenosnosť údajov,
- mám právo obhajovať svoje práva prostredníctvom zodpovednej osoby alebo podaním podnetu na šetrenie, sťažnosti, dozornému orgánu; na Slovensku Úradu na ochranu osobných údajov v zmysle §100 zákona č.: 18/2018 Z. z.







